

SMART KITCHEN SCALE

Model:

HKS-SM15BK



- Kitchen scale
- Capacity: 15 kg
- Bluetooth function

HEINNER

1. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information.

This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

2. CONTENT OF YOUR PACKAGE

- ➔ **Kitchen scale**
- ➔ **User manual**
- ➔ **Certificate of warranty**
- ➔ **Declaration of conformity**

3. FEATURES

GENERAL

1. With high precision load cell
2. Indicate volume of water and milk
3. Inductive tare function
4. Low battery power / Overload indication
5. Auto-off
6. Bluetooth function
7. Measure calories, sodium, fat, protein, carbohydrates, cholesterol, dietary fiber, and so on.
8. History data can be recorded through the App, and trends can be viewed.
9. You can view various nutrient intake analyses, daily nutrient intake analyses, and so on through the APP.

DISPLAY INDICATIONS



OVERLOAD INDICATION

When LED shows "Err", it is overloaded (Max capacity is shown on the product), please take off the loads to prevent damage to the scale.



LOW BATTERY INDICATION

When LED shows "Lo", battery power is low, please replace with new battery.

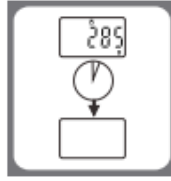


CALIBRATION

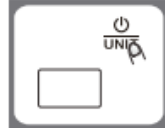
When LED shows "E01", it indicates that the Bluetooth communication is abnormal. Please take out the battery for 3 seconds and then reinstall the connection. If the problem persists, please contact your dealer.

AUTO OFF and MANUALLY SHUT OFF

If there is no operation or weight change in several minutes, the scale will be auto-off.















To maximize battery life, press and hold  for seconds to turn off the scale after using.



4. USING THE APPLIANCE



 Negative value	 Zero weight	 Tare weight
 Weight mode	 Water mode	 Milk mode
 Bluetooth connection	 Weight unit (oz)	 Volume unit (fl'oz)
 Weight unit (lb:oz)	 Volume unit (ml)	 Weight unit (g)

LED display differs from one to another, so the above icons are indicative only.

BUTTONS FUNCTION



TARE BUTTON

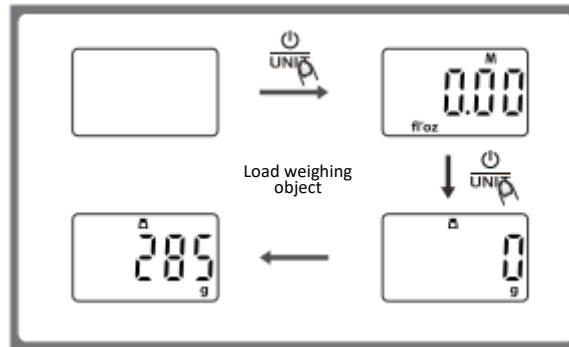
Move your hand 3cm above the sensing area. The tare function will be activated after beeping.





POWER / UNIT CONVERSION BUTTON



When the scale is powered off, press the button shortly to turn it on. Please hold for seconds to turn it off. When the scale is powered on, press the button shortly for unit conversion.

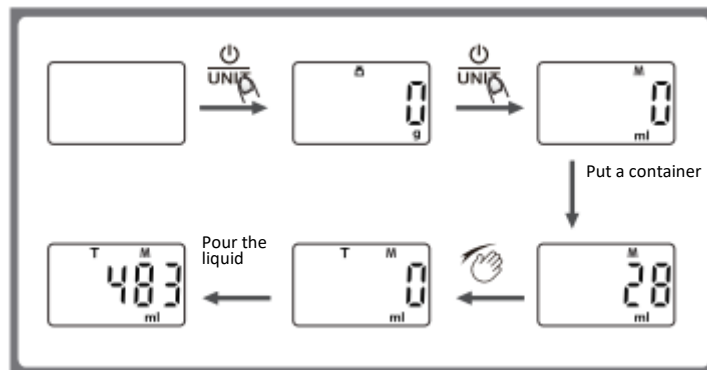
WEIGHING



1. Place the scale on a solid and flat surface. Put a bowl (if any) on the scale.
2. Press button  to turn on the scale.
3. Press button  to convert to weighing mode.
4. Load weighing object on scale(or bowl) to start weighing. LED will show the weight reading.

VOLUME MEASURING

1. Place the scale on a solid and flat surface.
2. Press button  to turn on the scale.
3. Press button  to convert the mode to Water or Milk volume mode.
4. Put a container on the scale.
5. Move your hand 3cm above the sensing area to activate the Tare Function.
6. Pour the liquid (water or milk) into the container, LED shows the volume of the liquid.



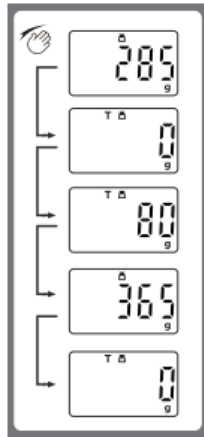
TARE FUNCTION

You can weigh different loads consecutively without removing loads from the scale.

Put the first load on the scale, get the weight reading.

Move your hand 3cm above the sensing area, after beeping, the display will show "T" and "0g", means the Tare function is activated. Then you can add the next load. Max weight capacity is reduced by the total weight of current loads.

Remark: You can recall the total weight of current loads during the weighing, by moving your hand 3cm to the sensing area. If you want to continue the weighing, just follow the same operation to activate the Tare function again.



APP INSTRUCTION

1. Get the App

- a. Scan the QR code on the right side to obtain the App.
- b. At the "App Store" or "Google Play", search keyword "Nutribalan" to download.



APP: Nutribalan

2. Bluetooth setting

- a. Turn on the Bluetooth on the smart device
- b. Turn on the scale.

3. Create a new user Run the App, finish the registration and personal profile.

4. Weigh and measure

- a. Turn on the scale
- b. Put the food on the scale, search the food in the App
- c. Save the weight and nutrient of the food
- d. If it fails to find the food in the App, you can customize it.

5. Review history You can view the history data, various nutrient intake analyses, daily nutrient intake analysis and so on.

TO REPLACE BATTERY

1.5V(AA/AAA) batteries(excluded) Open the battery cover. Install new batteries by putting one side of the battery down first and pressing down the other side. (Please observe the polarity)



5. CLEAN AND CARE

1. Clean the scale with a slightly damp cloth. DO NOT immerse the scale in water or use chemical/corrosive cleaner. Keep the scale in a cool dry place.
2. All plastic parts should be cleaned immediately after contact with fats, spices, vinegar, and strongly flavored/colored foods. (Avoid contact with acid citrus juice.)
3. Always use the scale on a solid, flat surface, keep the scale unmoved when weighing.
4. This product is a precision instrument, please handle with care; Do not strike, shake or drop the scale.
5. If fail to turn on, please check whether battery(ies) are installed, or battery power is low.
6. Keep away from high temperature, do not strip the scale arbitrarily.
7. This product can't be discarded as household garbage and should be sent to collection points for electrical and electronic equipment.
8. Designed for family use only, not for commercial use.

6. TROUBLESHOOTING

The App can not synchronize the data from the scale.

- Please ensure the connection between smart device and scale is on
- Please ensure the Bluetooth function on the smart device is on
- Please ensure the scale is powered on and within the valid range of signal coverage
- Check whether the battery power is running low, please replace them with new batteries
- Relaunch the App
- Reboot the smart device and re-establish the connection with the scale

Bluetooth connection failed.

- Please ensure only one device is setting up connection with the scale
- Please ensure your device is equipped with Bluetooth 4.0 or above

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

TECHNICAL DATA

Capacity	15 kg
Power	Battery type: 2x1.5V AAA (not included)

Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>

**Environment friendly disposal**

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.



Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

CÂNTAR DE BUCĂTĂRIE INTELIGENT

Model:

HKS-SM15BK



- Cântar de bucătărie
- Sarcină maximă: 15 kg
- Funcție Bluetooth

HEINNER

1. INTRODUCERE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să păstrați manualul pentru consultări ulterioare. Acest manual are scopul de a vă oferi toate instrucțiunile necesare cu privire la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ

- ➔ **Cântar de bucătărie**
- ➔ **Manual de utilizare**
- ➔ **Certificat de garanție**
- ➔ **Declarație de conformitate**

3. CARACTERISTICI

GENERALITĂȚI

1. Cu celulă de sarcină de înaltă precizie.
2. Indică volumul de apă și lapte.
3. Funcție tară inductivă.
4. Indicator baterie descărcată/suprasarcină
5. Oprește automată
6. Funcție Bluetooth
7. Măsoară caloriiile, sodiul, grăsimile, proteinele, carbohidrații, colesterolul, fibrele alimentare și altele.
8. Datele din istoric pot fi înregistrate prin intermediul aplicației, putând fi vizualizate și tendințele.
9. Prin intermediul aplicației, puteți vizualiza diverse analize ale aportului de substanțe nutritive și așa mai departe.

INDICAȚIILE AFIȘAJULUI

INDICARE SUPRASARCINĂ

Atunci când ecranul LED afișează mesajul „Err”, aparatul este supraîncărcat (sarcina maximă este indicată pe produs). Vă rugăm să luați obiectele de pe cântar, pentru a preveni deteriorarea acestuia.

INDICARE BATERIE CONSUMATĂ

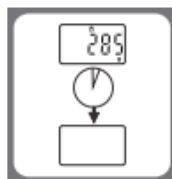
Atunci când ecranul LED afișează mesajul „Lo” (ceea ce indică descărcarea bateriei), înlocuiți bateria cu una nouă.


CALIBRAREA

Atunci când ecranul LED afișează mesajul „E01”, conexiunea prin Bluetooth este necorespunzătoare. Vă rugăm să scoateți bateriile timp de 3 secunde, apoi să refaceți conexiunea. Dacă problema persistă, vă rugăm să contactați distribuitorul.

OPRIREA AUTOMATĂ ȘI OPRIREA MANUALĂ

Dacă nu apăsați pe niciun buton sau nu există nicio modificare a greutății timp de câteva minute, cântarul se oprește automat.








Pentru a mări durata de exploatare a bateriilor, apăsați și mențineți apăsat butonul  în vederea opririi cântarului după fiecare utilizare.



4. UTILIZAREA APARATULUI



 Valoare negativă	 Aducere la zero	T Tară
 Mod cântărire	 Mod indicare volum apă	M Mod indicare volum lapte
 Conexiune Bluetooth	oz Unitate de măsură pentru greutate (oz)	fl'oz Unitate de măsură pentru volum (fl'oz)
lb:oz Unitate de măsură pentru greutate (lb:oz)	ml Unitate de măsură pentru volum (ml)	g Unitate de măsură pentru greutate (g)

Afișajul LED poate să difere de la un model de aparat la altul, pictogramele de mai sus fiind doar orientative.

FUNCȚIILE BUTOANELOR



BUTONUL „TARĂ”

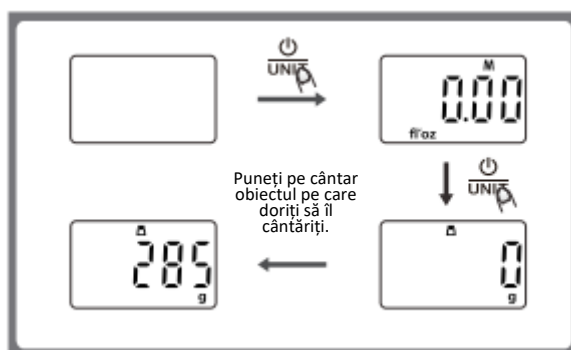
Deplasați-vă mâna la 3 cm deasupra zonei de detectare. Funcția „TARĂ” va fi activată după emiterea unui semnal sonor.



BUTONUL DE ALIMENTARE/COMUTARE ÎNTRE UNITĂȚILE DE MĂSURĂ

Atunci când cântarul este oprit, apăsați scurt pe acest buton pentru a-l porni. Apăsați și mențineți apăsat timp de câteva secunde acest buton pentru a opri cântarul. Atunci când cântarul este pornit, apăsați scurt pe acest buton pentru a comuta între unitățile de măsură.

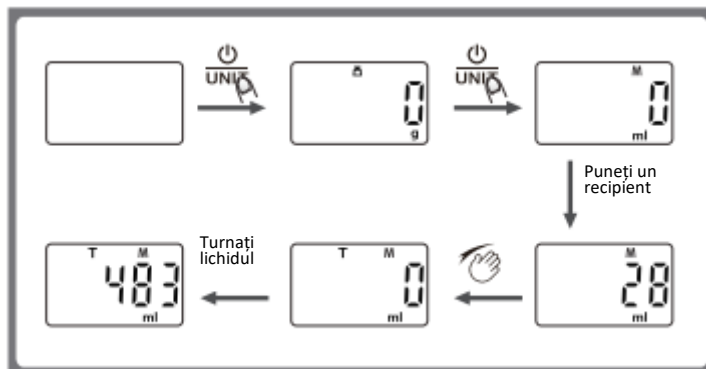
CÂNTĂRIREA



1. Așezați cântarul pe o suprafață solidă și plană. Așezați un recipient (în caz de utilizare) pe cântar.
2. Apăsați pe butonul pentru a porni cântarul.
3. Apăsați pe butonul pentru a comuta între unitățile de măsură.
4. Puneți pe cântar ingredientul (sau recipientul) pe care doriți să îl cântăriți. Afișajul LED va indica valoarea măsurată.

MĂSURAREA VOLUMULUI

1. Așezați cântarul pe o suprafață solidă și plană.
2. Apăsați pe butonul pentru a porni cântarul.
3. Apăsați pe butonul pentru a comuta între modul de indicare a volumului apă și modul de indicare a volumului de lapte.
4. Puneți un recipient pe cântar.
5. Deplasați-vă mâna la 3 cm deasupra zonei de detectare pentru a activa funcția „TARĂ”.
6. Turnați lichidul (apă sau lapte) în recipient, iar afișajul va indica volumul lichidului.



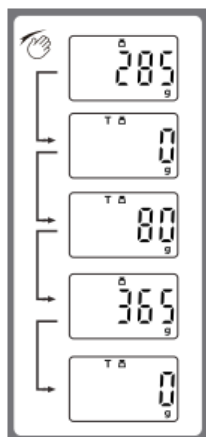
FUNCȚIA „TARĂ”

Această funcție este utilizată pentru cântărirea consecutivă a mai multor ingrediente, fără a lua de pe cântar ingredientele cântărite anterior.

Puneți primul ingredient pe cântar și măsurați greutatea acestuia.

Deplasați-vă mâna la 3 cm deasupra zonei de detectare. După emiterea unui semnal sonor, ecranul va afișa „T” și „0g”, ceea ce înseamnă că funcția „TARĂ” este activată. Apoi puteți adăuga următoarea sarcină. Capacitatea maximă de cântărire este redusă cu greutatea totală a tuturor sarcinilor puse pe cântar.

Observație: Puteți vizualiza greutatea totală a sarcinilor curente în timpul cântării, prin deplasarea mâinii la 3 cm deasupra zonei de detectare. Dacă doriți să continuați cântărirea, trebuie doar să urmați aceeași procedură pentru a activa din nou funcția „TARĂ”.



INSTRUCȚIUNI PRIVIND APLICAȚIA

1. Descărcați aplicația
 - a. Scanați codul QR din partea dreaptă pentru a obține aplicația.
 - b. În „App Store” sau „Google Play”, căutați cuvântul cheie „Nutribalan” pentru a descărca aplicația.



APP: Nutribalan

2. Setarea funcției Bluetooth
 - a. Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul inteligent
 - b. Porniți cântarul.
3. Creați un nou utilizator, rulați aplicația, finalizați înregistrarea și profilul personal.
4. Cântărirea și măsurarea
 - a. Porniți cântarul
 - b. Puneți alimentele pe cântar, apoi căutați alimentele în aplicație
 - c. Salvați greutatea și valoarea nutritivă a alimentelor
 - d. Dacă alimentul nu poate fi găsit în aplicație, îl puteți personaliza.
5. Vizualizarea istoricului Puteți vizualiza datele din istoric, diverse analize ale valorilor nutritive, analiza zilnică a aportului de substanțe nutritive și așa mai departe.

ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Baterii de 1.5V tip AA/AAA (neincluse). Deschideți capacul compartimentului pentru baterii. Montați baterii noi, poziționând o parte a acestora și apăsând pe cealaltă parte. Vă rugăm să țineți cont de polaritate.



5. CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

1. Curățați cântarul cu o cârpă ușor umezită. NU introduceți cântarul în apă și nu utilizați substanțe chimice de curățare sau agenți de curățare abrazivi. Depozitați aparatul într-un loc răcoros și uscat.
2. Toate componentele din plastic trebuie curățate imediat după ce intră în contact cu grăsimi, condimente, oțet și alimente cu arome/culori intense. Evitați contactul cu sucuri de citrice acide.
3. Folosiți întotdeauna cântarul pe o suprafață solidă și dreaptă, menținând cântarul nemișcat în timpul cântării.
4. Acest produs este un instrument de precizie, vă rugăm să îl manevrați cu grijă. Nu loviți, nu agitați și nu scăpați cântarul.
5. În cazul în care aparatul nu pornește, verificați dacă bateriile sunt montate și asigurați-vă că acestea nu sunt consumate.
6. Feriți produsul de temperaturi ridicate.
7. Acest produs nu poate fi eliminat ca deșeu menajer și trebuie depus la punctele de colectare pentru echipamente electrice și electronice.
8. Produsul este destinat numai uzului casnic, nu și celui comercial.

6. REMEDIEREA PROBLEMELOR

Aplicația nu poate sincroniza datele de la cântar.

- Vă rugăm să verificați conexiunea dintre dispozitivul inteligent și cântar, pentru a vă asigura că aceasta este pornită.
- Vă rugăm să vă asigurați că funcția Bluetooth a dispozitivului inteligent este activată.
- Vă rugăm să vă asigurați că ați pornit cântarul și că acesta se află în raza de acoperire a semnalului.
- Asigurați-vă că bateriile nu sunt descărcate și, dacă este cazul, înlocuiți-le cu unele noi.
- Reporniți aplicația.
- Reporniți dispozitivul inteligent și restabiliți conexiunea cu cântarul

Conexiunea Bluetooth nu a fost realizată

- Vă rugăm să vă asigurați că un singur dispozitiv este conectat la cântar.
- Vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul dumneavoastră este prevăzut cu funcția Bluetooth 4.0 sau o versiune mai recentă.

SERVICE ȘI ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI

Utilizați numai piese de schimb originale.

Când contactați centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele informații: Denumirea modelului și numărul de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice. Acestea pot suferi modificări fără o notificare prealabilă.

DATE TEHNICE

Sarcină maximă	15 kg
Alimentare	Tipul bateriei: 2x1,5V AAA (neincluse)

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Dacă aveți nevoie de asistență în ceea ce privește produsul dumneavoastră, vizitați site-ul nostru web utilizând linkurile de mai jos.

Obțineți manuale de utilizare: <https://www.heinner.ro>

Obțineți informații privind reparațiile: <https://www.heinner.ro>

**MASURI PENTRU PROTECTIA MEDIULUI**

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deseu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubela barata cu o cruce.

***Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului***

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.



Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

ИНТЕЛИГЕНТНА КУХНЕНСКА ВЕЗНА

Модел:

HK5-SM15BK



- Кухненска везна
- Максимално натоварване: 15 кг
- Функция Bluetooth

HEINNER

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля прочетете внимателно инструкциите и запазете наръчника за бъдещи справки.

Този наръчник има за цел да Ви предостави всички необходими инструкции по отношение на инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

2. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ ПАКЕТ

- ➔ Кухненска везна
- ➔ Наръчник за употреба
- ➔ Сертификат за гаранция
- ➔ Декларация за съответствие

3. ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

1. С високопрецизна клетка за натоварване.
2. Показва обема на водата и млякото.
3. Индуктивна тара функция.
4. Индикатор за разрежена батерия/претоварване
5. Автоматично изключване
6. Функция Bluetooth
7. Измерва калории, натрий, мазнини, протеини, въглехидрати, холестерол, диетични фибри и др.
8. Чрез приложението могат да се записват историческите данни, като също така могат да се преглеждат тенденциите.
9. Чрез приложението можете да преглеждате различни анализи на приема на хранителни вещества и така нататък.

ИНДИКАЦИИ НА ДИСПЛЕЯ



ИНДИКАЦИЯ ЗА ПРЕТОВАРВАНЕ

Когато LED екранът показва съобщението „Err“, уредът е претоварен (максималното натоварване е посочено върху продукта). Моля, отстранете предметите от везната, за да предотвратите повредата ѝ.



ИНДИКАЦИЯ ЗА ИЗТОЩЕНА БАТЕРИЯ

Когато LED екранът показва съобщението „Lo“ (което е индикация за разрежена батерия), сменете батерията с нова.

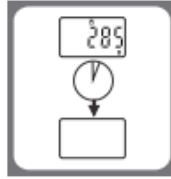



КАЛИБРИРАНЕ

Когато LED екранът показва съобщението „E01“, Bluetooth връзката е неправилна. Моля, извадете батериите за 3 секунди, след което направете отново връзката. Ако проблемът продължава да съществува, моля, свържете се с вашия дистрибутор.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ И РЪЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Ако не натиснете нито един бутон или няма промяна в теглото в продължение на няколко минути, везната ще се изключи автоматично.








За да удължите експлоатационния живот на батериите, натиснете и задръжте натиснат бутона  , за да изключите везната след всяка употреба.



4. ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА



 Отрицателна стойност	 Довеждане до нула	T Тара
 Режим на претегляне	 Режим на индикация на обема на водата	M Режим на индикация на обема на млякото
 Bluetooth връзка	oz Мерна единица за тегло (oz)	fl'oz Мерна единица за обем (fl'oz)
lb:oz Мерна единица за тегло (lb:oz)	ml Мерна единица за обем (мл.)	g Мерна единица за тегло (гр)

LED дисплеят може да се различава от един модел уред до друг, като горните икони са само ориентировъчни.

ФУНКЦИИ НА БУТОНИТЕ



БУТОН „ТАРА“

Преместете ръката си на 3 см над зоната за откриване. Функцията „ТАРА“ ще се активира след издаване на звуков сигнал.





БУТОН ЗА ЗАХРАНВАНЕ/ПРЕВКЛЮЧВАНЕ МЕЖДУ МЕРНИТЕ ЕДИНИЦИ



Когато везната е изключена, натиснете за кратко този бутон, за да я включите. Натиснете и задръжте натиснат този бутон в продължение на няколко секунди, за да изключите везната. Когато везната е включена, натиснете за кратко този бутон, за да превключите между мерните единици.

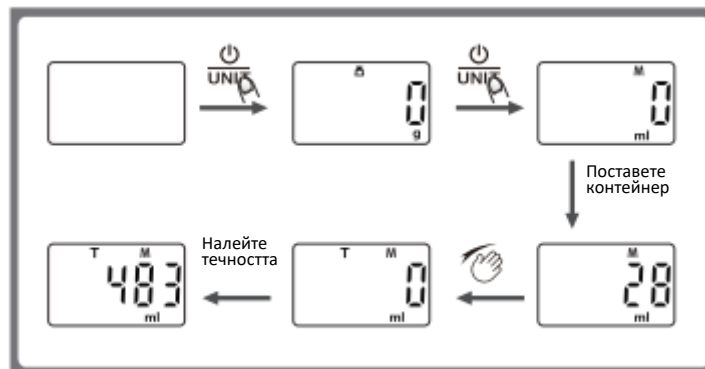
ТЕГЛЕНЕ



1. Поставете везната върху твърда и равна повърхност. Поставете контейнер (ако използвате такъв) върху везната.
2. Натиснете бутона , за да стартирате везната.
3. Натиснете бутона , за да превключите между мерните единици.
4. Поставете върху везната съставката (или контейнера), която/който искате да претеглите. LED дисплеят ще покаже измерената стойност.

ИЗМЕРВАНЕ НА ОБЕМА

1. Поставете везната върху твърда и равна повърхност.
2. Натиснете бутона , за да стартирате везната.
3. Натиснете бутона , за да превключите между режима на индикация на обема на водата и режима на индикация на обема на млякото.
4. Поставете контейнера върху везната.
5. Преместете ръката си на 3 см над зоната за откриване, за да активирате функцията „ТАРА“.
6. Излейте течността (вода или мляко) в съда, а дисплеят ще покаже обема на течността.



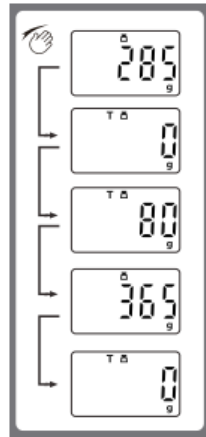
ФУНКЦИЯ „ТАРА“

Тази функция се използва за последователното претегляне на няколко съставки, без да се премахват предварително претеглените съставки от везната.

Поставете първата съставка върху везната и измерете теглото ѝ.

Преместете ръката си на 3 см над зоната за откриване. След издаване на звуков сигнал, на екрана ще се появят „Т“ и „0g“, което означава, че функцията „ТАРА“ е активирана. След това можете да добавите следващия товар. Максималният капацитет на претегляне се намалява с общото тегло на всички товари, поставени върху везната.

Забележка: Можете да визуализирате общото тегло на текущите товари по време на претеглянето, като преместите ръката си на 3 см над зоната за откриване. Ако желаете да продължите претеглянето, трябва само да следвате същата процедура, за да активирате отново функцията „ТАРА“.



ИНСТРУКЦИИ ЗА ПРИЛОЖЕНИЕТО

1. Изтеглете приложението.
 - а. Сканирайте QR кода вдясно, за да получите приложението.
 - б. В „App Store“ или „Google Play“ потърсете ключовата дума „Nutribalan“, за да изтеглите приложението.



APP: Nutribalan

2. Настройка на функцията Bluetooth
 - а. Активирайте функцията Bluetooth на интелигентното си устройство.
 - б. Включете везната.
3. Създайте нов потребител, стартирайте приложението, завършете регистрацията и личния профил.
4. Претегляне и измерване
 - а. Включете везната.
 - б. Поставете храната върху везната, след което потърсете храната в приложението.
 - в. Запазете теглото и хранителната стойност на храната.
 - г. Ако храната не може да бъде намерена в приложението, можете да я персонализирате.
5. Преглед на историята. Можете да визуализирате данните от историята, различни анализи на хранителните стойности, анализ на дневния прием на хранителни вещества и други подобни.

ПОДМЯНА НА БАТЕРИИТЕ

1,5 V батерии тип AA/AAA (не са включени). Отворете капака на отделението за батерии. Поставете нови батерии, като позиционирате едната им страна и натиснете другата страна. Моля, имайте предвид полярността.



5. ПОЧИСТВАНЕ И ОПАЗВАНЕ

1. Почистете везната с леко влажна кърпа. Не потапяйте везната във вода и не използвайте абразивни почистващи химически вещества или почистващи агенти. Съхранявайте уреда на хладно и сухо място.
2. Всички пластмасови компоненти трябва да се почистват веднага след контакт с мазнини, подправки, оцет и силно ароматизирани/оцветени храни. Избягвайте контакт с киселинни цитрусови сокове.
3. Винаги използвайте везната върху твърда и равна повърхност, като държите везната неподвижна по време на претеглянето.
4. Този продукт е прецизен инструмент, моля, боравете с него внимателно. Не удряйте, не разклащайте и не изпускате везната.
5. Ако уредът не се включва, проверете дали батериите са поставени и се уверете, че не са изтощени.
6. Предпазвайте продукта от високи температури.
7. Този продукт не може да се изхвърля като битов отпадък и трябва да се предава в пунктовете за събиране на електрическо и електронно оборудване.
8. Продуктът е предназначен само за домашна употреба, а не за търговска употреба.

6. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Приложението не може да синхронизира данните от везната.

- Моля, проверете връзката между интелигентното устройство и везната, за да се уверите, че е включена.
- Моля, уверете се, че функцията Bluetooth на интелигентното устройство е активирана.
- Моля, уверете се, че сте включили везната и че тя е в обхвата на сигнала.
- Уверете се, че батериите не са разредени и, ако е необходимо, ги сменете с нови.
- Рестартирайте приложението.
- Рестартирайте интелигентното устройство и възстановете връзката с везната.

Bluetooth връзката не е установена

- Моля, уверете се, че към везната е свързано само едно устройство.
- Моля, уверете се, че вашето устройство е оборудвано с функция Bluetooth 4.0 или с по-нова версия.

СЕРВИЗ И ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Използвайте само оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран сервизен център, уверете се, че имате под ръка следната информация: Наименование на модела и сериен номер.

Информацията може да бъде намерена на табелката с технически данни. Те подлежат на промяна без предварително уведомление.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Максимално натоварване	15 кг
Захранване	Тип батерия: 2x1,5 V AAA (не са включени)

Благодарим Ви за закупуването на този продукт! Ако се нуждаете от помощ за вашия продукт, посетете нашия уебсайт, като използвате линковете по-долу.

Получете ръководства за употреба: <https://www.heinner.ro>

Получете информация за ремонт: <https://www.heinner.ro>



Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



HEINNER е регистрирана марка на компанията Network One Distribution SRL.

Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.



Вносител: Network One Distribution

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Тел: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

INTELLIGENS KONYHAI MÉRLEG

Modell:

HKS-SM15BK



- Konyhai mérleg
- Maximális terhelhetőség: 15 kg
- Bluetooth funkció

HEINNER

1. BEVEZETŐ

Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi tanulmányozás céljából. A kézikönyv célja a készülék beszerelésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos minden szükséges tudnivalót rendelkezésére bocsátani. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, hogy beszerelés és használat előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

2. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA

- ➔ **Konyhai mérleg**
- ➔ **Használati kézikönyv**
- ➔ **Jótállási bizonylat**
- ➔ **Megfelelőségi nyilatkozat**

3. JELLEMZŐK

ÁLTALÁNOSSÁGOK

1. Nagy pontosságú terheléscellával.
2. Jelzi a víz és a tej mennyiségét.
3. Induktív tarafunkció.
4. Alacsony töltöttségű akkumulátor/túltöltöttség jelző
5. Automatikus kikapcsolás
6. Bluetooth funkció
7. Kalória-, nátrium-, zsír-, fehérje-, szénhidrát-, koleszterin-, élelmi rost- és egyéb mérések.
8. Az előzményadatok az alkalmazáson keresztül rögzíthetők, ugyanakkor megtekinthetők a trendek is.
9. Az alkalmazáson keresztül megtekintheti a különböző tápanyagbeviteli elemzéseket stb.

KIJELZŐ JELZÉSEK

TÚLTERHELÉS JELZÉSE

Ha a LED kijelzőn „Err” jelenik meg, a gép túlterhelt (a maximális terhelés a terméken van feltüntetve). Kérjük, távolítsa el a tárgyakat a mérlegről, hogy elkerülje a mérleg sérülését.

ALACSONY AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGI SZINT JELZÉSE

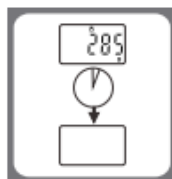
Ha a LED kijelzőn „Lo” (alacsony akkumulátor töltöttséget jelez), cserélje ki az akkumulátort egy újjal.


KALIBRÁLÁS

Ha a LED kijelzőn „E01” jelenik meg, a Bluetooth-kapcsolat nem működik megfelelően. Kérjük, vegye ki az akkumulátorokat 3 másodpercre, majd csatlakoztassa újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, forduljon a kereskedőhöz.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS ÉS KÉZI KIKAPCSOLÁS

Ha több percig nem nyom meg egyetlen gombot sem, vagy a súly nem változik, a mérleg automatikusan kikapcsol.








Az akkumulátor élettartamának növelése érdekében minden használat után nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot a mérleg kikapcsolásához.



4. KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA



 Negatív érték	 Nullázás	T Tara
 Mérési üzemmód	 Vízmennyiség-jelző üzemmód	M Tejmennyiség-jelző üzemmód
 Bluetooth csatlakozás	oz A tömeg mértékegysége (oz)	fl'oz A térfogat mértékegysége (fl'oz)
lb:oz A tömeg mértékegysége (lb:oz)	ml Térfogat mértékegység (ml)	g Tömeg mértékegység (g)

A LED kijelző modellenként eltérő lehet, a fenti ikonok csak tájékoztató jellegűek.

A GOMBOK FUNKCIÓI



„TARA” GOMB

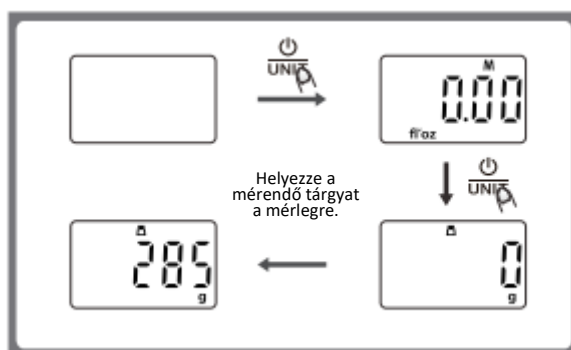
Vigye a kezét 3 cm-rel az érzékelési zóna fölé. A „TARA” funkció egy hangjelzés után aktiválódik.





BEKAPCSOLÓ/VÁLTÓ GOMB A MÉRTÉKEGYSÉGEK KÖZÖTT



Ha a mérleg ki van kapcsolva, nyomja meg röviden ezt a gombot a bekapcsoláshoz. A mérleg kikapcsolásához tartsa lenyomva ezt a gombot néhány másodpercig. Ha a mérleg be van kapcsolva, nyomja meg röviden ezt a gombot a mértékegységek közötti váltáshoz.

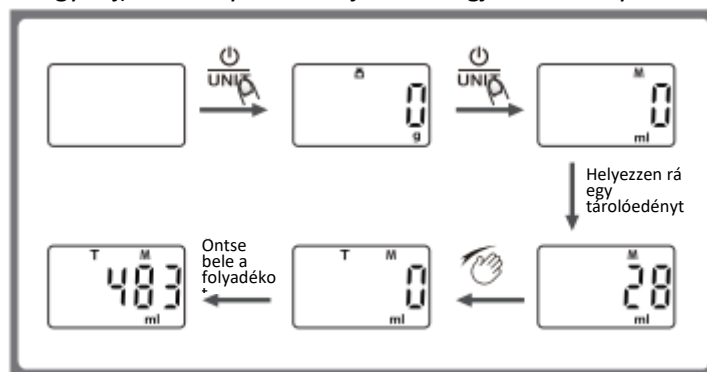
MÉRLEGLÉLÉS



1. Helyezze a mérleget szilárd, sík felületre. Helyezzen egy edényt (ha használ) a mérlegre.
2. Nyomja meg a  gombot a mérleg elindításához.
3. Nyomja meg a  gombot a mértékegységek közötti váltáshoz.
4. Helyezze a mérni kívánt összetevőt (vagy edényt) a mérlegre. A LED kijelzőn megjelenik a mért érték.

TÉRFOGATMÉRÉS

1. Helyezze a mérleget szilárd, sík felületre.
2. Nyomja meg a  gombot a mérleg elindításához.
3. Nyomja meg a  gombot a vízmennyiség és a tejmennyiség kijelzési mód közötti váltáshoz.
4. Helyezzen egy edényt a mérlegre.
5. A „TARA” funkció aktiválásához mozgassa kezét 3 cm-rel az érzékelőterület fölé.
6. Öntse a folyadékot (víz vagy tej) az edénybe és a kijelzőn megjelenik a folyadék térfogata.



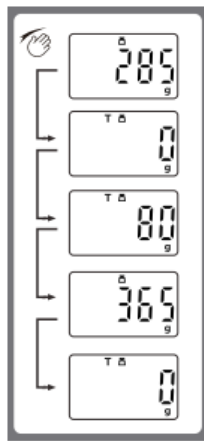
„TARA” FUNKCIÓ

Ez a funkció több összetevő egymást követő mérésére szolgál, anélkül, hogy a korábban lemért összetevőket eltávolítaná a mérlegről.

Helyezze az első összetevőt a mérlegre, és mérje meg a súlyát.

Vigye a kezét 3 cm-rel az érzékelési zóna fölé. Egy hangjelzés után a kijelzőn megjelenik a „T” és a „0g”, ami azt jelenti, hogy a „TARE” funkció aktiválva van. Ezután hozzáadhatja a következő összetevőt. A maximális mérési kapacitás a mérlegre helyezett összes rakomány össztömegével csökken.

Megjegyzés: Az aktuális terhek összsúlyát mérlegelés közben is megtekintheti, ha kezét 3 cm-rel az érzékelési terület fölé mozgatja. Ha folytatni kívánja a mérlegelést, csak kövesse ugyanazt az eljárást a „TARA” funkció újbóli aktiválásához.



ALKALMAZÁSRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

1. Töltse le az alkalmazást
 - a. Az alkalmazás letöltéséhez szkennelje be a jobb oldalon található QR-kódot.
 - b. Az „AppStore”-ban vagy a „Google Play”-ben keressen rá a „Nutribalan” kulcsszóra az alkalmazás letöltéséhez.



APP: Nutribalan

2. A Bluetooth funkció beállítása
 - a. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót az intelligens eszközén
 - b. Kapcsolja be a mérleget.
3. Hozzon létre egy új felhasználót, futtassa az alkalmazást, töltse ki a regisztrációt és a személyes profilját.
4. Mérés és mérlegelés
 - a. Kapcsolja be a mérleget
 - b. Helyezze az ételt a mérlegre, majd keresse meg az ételt az alkalmazásban
 - c. Mentse el az élelmiszer súlyát és tápértékét
 - d. Ha az étel nem található meg az alkalmazásban, akkor beállíthatja azt személyre szabottan.
5. Előzmények megtekintése

Megnézheti a korábbi adatokat, a különböző tápanyagérték-elemzéseket, a napi tápanyagbevitel elemzését stb.

AZ ELEMÉK CSERÉJE

1,5 V-os AA/AAA akkumulátorok (nem tartozék). Nyissa ki az akkumulátorrekesz fedelét. Helyezze be az új akkumulátorokat az akkumulátorok egyik oldalának elhelyezésével és a másik oldal megnyomásával. Kérjük, vigyázzon a polaritásra.



5. TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS

1. Tisztítsa meg a mérleget enyhén megnedvesített törölkendővel. Ne merítse a mérleget vízbe, és ne használjon súroló hatású tisztítószeret vagy tisztítóanyagot. Tárolja a készüléket hűvös és száraz helyen.
2. Minden műanyag alkatrészt azonnal meg kell tisztítani, miután érintkezett zsírral, fűszerekkel, ecettel és erős ízű/színű élelmiszerekkel. Kerülje a savas citruslevekkel való érintkezést.
3. A mérleget mindig szilárd, vízszintes felületen használja, a mérleget mérés közben helyben kell tartani.
4. Ez a termék egy pontos mérőműszer, kérjük, kezelje óvatosan. Ne üsse, rázza vagy ejtse le a mérleget.
5. Ha a készülék nem indul, ellenőrizze, hogy az akkumulátorok be vannak-e szerelve, és hogy nem merültek-e le.
6. Védje a terméket a magas hőmérséklettől.
7. Ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kidobni, és az elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére kell vinni.
8. A termék kizárólag háztartási használatra alkalmas, nem pedig kereskedelmi használatra.

6. HIBAELHÁRÍTÁS

Az alkalmazás nem tudja szinkronizálni a mérleg adatait.

- Kérjük, ellenőrizze az intelligens eszköz és a mérleg közötti kapcsolatot, hogy be van-e kapcsolva.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy az intelligens eszköz Bluetooth funkciója be van-e kapcsolva.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy a mérleg be van-e kapcsolva, és hogy a mérleg a jel hatótávolságán belül van-e.
- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátorok nem merültek le, és szükség esetén cserélje ki őket újakra.
- Indítsa újra az alkalmazást.
- Indítsa újra az intelligens eszközt, és hozza létre újra a kapcsolatot a mérleggel.

A Bluetooth-kapcsolat nem jött létre

- Kérjük, ügyeljen arra, hogy csak egy készülék legyen csatlakoztatva a mérleghez.
- Győződjön meg róla, hogy az eszköz Bluetooth 4.0 vagy magasabb szintű Bluetooth funkcióval rendelkezik.

SZERVIZ ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Kizárólag eredeti cserealkatrészeket használjon.

Mielőtt felvonná a kapcsolatot az engedélyezett szakszervizünkkel, győződjön meg róla, hogy a következő adatok rendelkezésére állnak: Modell megnevezése és sorozatszám.

Ezeket az adatokat a készülék műszaki adattábláján találja. Ezek az adatok előzetes értesítés nélkül is megváltoztathatók.

MŰSZAKI ADATOK

Maximális terhelhetőség	15 kg
Tápegység	Elem típusa: 2x1,5V AAA (nem tartozék)

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket! Ha segítségre van szüksége a termékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el weboldalunkra az alábbi linkek segítségével.

Használati útmutatók beszerzése: <https://www.heinner.ro>

Javítási információk letöltése: <https://www.heinner.ro>



A hulladékok környezetfelelős eltávolítása

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltassa be.



A HEINNER a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.



Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro